

**Motordaten:** 8 Zyl. in V 90° (95,25 x 83,31 mm), 4749 cm<sup>3</sup>; Kompr. 10,0:1; 228 PS (SAE) bei 4700 U/min, 48,0 PS/L (SAE); 41,5 mkg (SAE) bei 3200 U/min; Oktanbedarf 100 ROZ.

**Motorkonstruktion:** Doppelte Ventildern; zentr. Hochleistungsnockenwelle (Kette); 5fach gelagerte Kurbelwelle; 1 Fallstrom-Vierfachvergaser «American Motors»; a.W. Doppelauspuff; Zündkerzen Champion N-12Y; Kühlerinhalt 12,3 L.

**Kraftübertragung:** Ausschl. Vollsynchro-4-Gang-Getriebe, Stockschaltung; Unters. 3,15:1 (13/41), a.W. 3,54:1 (11/39) oder 4,44:1 (9/40).

**Untersetzungsverhältnisse:** I, 2,64:1; II, 2,10:1; III, 1,46:1; IV, 1:1; R 2,55:1.

**Fahrgestell, Aufhängung:** Siehe 4,7-Liter-200-HP-Ausführung.

**Dimensionen:** Spur vorn 148 cm.

**Fahrleistungen:** Höchstgeschwindigkeit ca. 140-180 km/h (approx. Angabe Red.), Geschw. bei 1000 U/min im obersten Gang (3,15:1) 38,5 km/h; Leistungsgew. 6,35 kg/PS (SAE); Verbrauch (approx. Angabe Red.) ca. 14-18 L/100 km.

**5,6-Liter-V8-Motor - 280 HP  
1 Vierfachvergaser**

**Gewichte:** Mehrgewicht für 5,6-Liter-V8-Motor 138 kg; Getriebeautomat 7,5 kg; Scheibenbremse 12,5 kg.

**Motordaten:** 8 Zyl. in V 90° (103,63 x 83,31 mm), 5622 cm<sup>3</sup>; Kompr. 10,2:1; 284 PS (SAE) bei 4800 U/min, 50,5 PS/L (SAE); 50,5 mkg (SAE) bei 3000 U/min; Oktanbedarf 100 ROZ.

**Motorkonstruktion:** Doppelte Ventildern, zentr. Hochleistungsnockenwelle (Kette); 5fach gelagerte Kurbelwelle; 1 Fallstrom-Vierfachvergaser «American Motors»; a.W. Doppelauspuff; Zündkerzen Champion N-12Y; Kühlerinhalt 13,2 L.

**Kraftübertragung:**

a) Vollsynchro-4-Gang-Getriebe, Stockschaltung; Unters. 3,15:1 (13/41), a.W. 3,54:1 (11/39) oder 4,44:1 (9/40);  
b) Getriebeautomat, a.W. Wählhebel auf Mittelkonsole mit Positionen PRK-REV-N-TL-DRV-2ND-1ST, Unters. 2,87:1 (15/43), a.W. 3,15:1.

**Untersetzungsverhältnisse:**

a) 4-Gang-Getriebe: I, 2,64:1; II, 2,10:1; III, 1,46:1; IV, 1:1; R 2,55:1;  
b) Getriebeautomat; Unters. im Planetengetriebe, 2,40:1; 1,47:1; 1:1; R 2,00:1.

**Fahrgestell, Aufhängung:** Siehe 4,7-Liter-200-HP-Ausführung.

**Dimensionen:** Spur vorn 148 cm.

**Fahrleistungen:** Höchstgeschwindigkeit ca. 150-210 km/h (approx. Angabe Red.), Geschw. bei 1000 U/min:  
a) 4-Gang-Getriebe (3,15:1) 38,5 km/h;  
b) Getriebeautomat (2,87:1) 43,6 km/h; Leistungsgewicht 5,15 kg/PS (SAE); Verbrauch (approx. Angabe Red.) ca. 15-20 L/100 km.

**AUSFÜHRUNG FÜR DIE SCHWEIZ**

Ausschl. mit 3,8-Liter-6-Zyl.-Motor von 155 HP bzw. 4,7-Liter-V8 von 200 HP lieferbar, Scheibenbremsen vorn beim V8 serienmässig. Daten wie 145-HP- bzw. 200-HP-Ausführung für die USA, ausgenommen:

**3,8-Liter-6-Zyl.-Motor - 155 HP  
1 Doppelvergaser**

**Karosserien** (Lieferprogramm): Hardtop 2türig, 5 Sitze; ca. 1320 kg; Hardtop «SST» 2türig, 5 Sitze; ca. 1350 kg.

**Motordaten:** 157 PS (SAE) bei 4400 U/min, 41,3 PS/L (SAE); 30,7 mkg (SAE) bei 1600 U/min.

**Motorkonstruktion:** 1 Fallstrom-Doppelvergaser Carter.

**Kraftübertragung:**

a) Getriebeautomat; Unters. 3,08:1;  
b) a.W. 3-Gang-Getriebe; Unters. 3,08:1.

**Fahrgestell, Aufhängung:** Serienmässig mit Servolenkung und Servobremse; Reifen 7.35-14.

**Moteur (cotes chiffrées):** 8 cyl. en V 90° (95,25 x 83,31 mm), 4749 cm<sup>3</sup>; compr. 10,0:1; 228 ch (SAE) à 4700 tr/mn, 48,0 ch/L (SAE); 41,5 mkg (SAE) à 3200 tr/mn; exig. en oct. 100 (R).

**Moteur (construction):** Ressorts de soupapes doubles, arbre à cames centra à haut rendement (chaîne); vilebrequin sur 5 paliers; 1 carburateur inversé «American Motors» à quadruple corps; s.d. double échappement. Bougies Champion N-12Y; capac. du radiateur 12,3 L.

**Transmission:** Exclusivement boîte à 4 vitesses, toutes synchr., levier central; rapp. du pont 3,15:1 (13/41), s.d. 3,54:1 (11/39) ou 4,44:1 (9/40).

**Rapports de démultiplication:** I\* 2,64:1; II\* 2,10:1; III\* 1,46:1; IV\* 1:1; AR 2,55:1.

**Châssis, suspension:** Voir version 4,7 litres 200 HP.

**Dimensions:** Voie AV 148 cm.

**Performances:** Vitesse maxi env. 140 à 180 km/h (donnée approx. réd.), vitesse à 1000 tr/mn avec rapp. sup. (3,15:1) 38,5 km/h; rapp. poids/puiss. 6,35 kg/ch (SAE); consom. (donnée approx. réd.) env. 14 à 18 L/100 km.

**Moteur V8 5,6 litres - 280 HP  
1 carburateur à quadruple corps**

**Poids:** Supplément pour moteur V8 5,6 litres 138 kg; boîte automat. 7,5 kg; freins à disques 12,5 kg.

**Moteur (cotes chiffrées):** 8 cyl. en V 90° (103,63 x 83,31 mm), 5622 cm<sup>3</sup>; compr. 10,2:1; 284 ch (SAE) à 4800 tr/mn, 50,5 ch/L (SAE); 50,5 mkg (SAE) à 3000 tr/mn; exig. en oct. 100 (R).

**Moteur (construction):** Ressorts de soupapes doubles, arbre à cames central à haut rendement (chaîne); vilebrequin sur 5 paliers; 1 carburateur inversé «American Motors» à quadruple corps; s.d. double échappement. Bougies Champion N-12Y; capac. du radiateur 13,2 L.

**Transmission:**

a) Boîte à 4 vitesses, toutes synchr., levier central; rapp. du pont 3,15:1 (13/41), s.d. 3,54:1 (11/39) ou 4,44:1 (9/40);  
b) boîte automat., s.d. levier sélecteur sur console centrale avec positions PRK-REV-N-TL-DRV-2ND-1ST, rapp. du pont 2,87:1 (15/43), s.d. 3,15:1.

**Rapports de démultiplication:**

a) Boîte à 4 vitesses: I\* 2,64:1; II\* 2,10:1; III\* 1,46:1; IV\* 1:1; AR 2,55:1;  
b) boîte automat.: démultiplications par le convertiss.: 2,40:1; 1,47:1; 1:1; AR 2,00:1.

**Châssis, suspension:** Voir version 4,7 litres 200 HP.

**Dimensions:** Voie AV 148 cm.

**Performances:** Vitesse maxi env. 150 à 210 km/h (donnée approx. réd.), vitesse à 1000 tr/mn avec rapp. sup.:  
a) Boîte à 4 vitesses (3,15:1) 38,5 km/h;  
b) boîte automat. (2,87:1) 43,6 km/h; rapp. poids/puiss. 5,15 kg/ch (SAE); consom. (donnée approx. réd.) env. 15 à 20 L/100 km.

**EXÉCUTION POUR LA SUISSE**

Livrabl. exclusivement avec moteur 6 cyl. de 3,8 litres et 155 HP ou moteur V8 de 4,7 litres et 200 HP, freins AV à disques sur modèle V8 de série. Mêmes caractéristiques que version avec 145 HP, resp. 200 HP pour les USA, sauf:

**Moteur 6 cyl. 3,8 litres - 155 HP  
1 carburateur à double corps**

**Carrosseries** (programme de livraison): Hardtop 2 portes, 5 places; env. 1320 kg; Hardtop «SST» 2 portes, 5 places; env. 1350 kg.

**Moteur (cotes chiffrées):** 157 ch (SAE) à 4400 tr/mn, 41,3 ch/L (SAE); 30,7 mkg (SAE) à 1600 tr/mn.

**Moteur (construction):** 1 carburateur inversé à double corps Carter.

**Transmission:**

a) Boîte automat.; rapp. du pont 3,08:1;  
b) s.d. boîte à 3 vit.; rapp. du pont 3,08:1.

**Châssis, suspension:** Servo-direction et servo-frein de série; pneus 7.35-14.

**Unterhalt** (Normalbetrieb): Ölwechsel max. alle 5000 km, Schmierung (Spezialfett) max. alle 40 000 km oder alle Jahre, Frostschutz für zwei Jahre.

**Ausrüstung:** Serienmässig mit Scheibenbremse, Scheibenwischer zweistufig, Rückfahrleuchten, Kofferraumbelichtung.

**Fahrleistungen:** Höchstgeschwindigkeit (approx. Angabe Red.) ca. 165-175 km/h; Leistungsgew. ab 8,4 kg/PS (SAE); Verbrauch (approx. Angabe Red.) ca. 12-15 L/100 km.

**4,7-Liter-V8-Motor - 200 HP  
1 Doppelvergaser**

**Karosserien, Gewichte:** Hardtop 2türig, 5 Sitze; ca. 1410 kg; Hardtop «SST» 2türig, 5 Sitze; ca. 1440 kg.

**Kraftübertragung:**

a) Getriebeautomat; Unters. 3,15:1;  
b) a.W. 4-Gang-Getriebe; Unters. 3,15:1.

**Fahrgestell, Aufhängung:** Servolenkung, Servobremse sowie Scheibenbremsen vorn serienmässig; Reifen E 70-14.

**Unterhalt** (Normalbetrieb) sowie **Ausrüstung:** Siehe 155-HP-Ausführung.

**Fahrleistungen:** Höchstgeschwindigkeit (approx. Angabe Red.) ca. 185-195 km/h, Geschw. bei 1000 U/min im obersten Gang 39,9 km/h.

**Entretien** (usage normal): Vidange tous les 5000 km au maxi, graissage (graisse spéciale) tous les 40 000 km au maxi ou tous les ans; antigel pour deux ans.

**Équipement:** De série avec lave-glace, essuie-glace à deux vitesses, phares de recul, éclairage du coffre.

**Performances:** Vitesse maxi env. 165 à 175 km/h (donnée approx. réd.); rapp. poids/puiss. à partir de 8,4 kg/ch (SAE); consom. env. 12 à 15 L/100 km (donnée approx. réd.).

**Moteur V8 4,7 litres - 200 HP  
1 carburateur à double corps**

**Carrosseries, poids:** Hardtop 2 portes, 5 places; env. 1410 kg; Hardtop «SST» 2 portes, 5 places; env. 1440 kg.

**Transmission:**

a) Boîte automat.; rapp. du pont 3,15:1;  
b) s.d. boîte à 4 vit.; rapp. du pont 3,15:1.

**Châssis, suspension:** Servo-direction, servo-frein et freins AV à disques de série; pneus E 70-14.

**Entretien** (usage normal) et **équipement:** Voir version avec 155 HP.

**Performances:** Vitesse maxi env. 185 à 195 km/h (donnée approx. réd.), vitesse à 1000 tr/mn avec rapp. sup. 39,9 km/h.

**Jensen GB**

1934 gegründete und der Norcross Group angeschlossene englische Nutzfahrzeugfabrik mit kleiner Produktion von individuellen Personenwagen.

Fabrique anglaise de véhicules utilitaires fondée en 1934 et affiliée au groupe Norcross. Petite production de voitures particulières à caractère individuel.

Jensen Motors Ltd., West Bromwich, Staffordshire, England

**MODELLREIHE - GAMME DES MODÈLES**

Interceptor - FF

**Jensen Interceptor**

**Hochleistungscoupé** mit Vignale-Karosserie und 6,3-Liter-Chrysler-V8-Motor. Debüt als Prototyp Cabriolet im Herbst 1965, als Coupé London 1966. 1968: Detailmodifikationen.

**Coupé à haut rendement** avec carrosserie Vignale et moteur Chrysler V8 de 6,3 litres. Débuts, cabriolet prototype en automne 1965, coupé Londres 1966. 1968: modifications de détails.

**Karosserie, Gewicht:** Coupé (Vignale, Entwurf Superleggera) 2türig, 4 Sitze; Leergewicht (DIN) 1590 kg.

**Carrosserie, poids:** Coupé (Vignale, étude Superleggera) 2 portes, 4 places; poids à vide (DIN) 1590 kg.

**Motordaten:** 8 Zyl. in V 90° (107,9 x 85,95 mm), 6276 cm<sup>3</sup>; Kompr. 10:1; 330 PS (SAE) bei 4600 U/min, 52,5 PS/L (SAE); 58,7 mkg (SAE) bei 2800 U/min; Oktanbedarf 100 ROZ.

**Moteur (cotes chiffrées):** 8 cyl. en V à 90° (107,9 x 85,95 mm), 6276 cm<sup>3</sup>; compr. 10:1; 330 ch (SAE) à 4600 tr/mn, 52,5 ch/L (SAE); 58,7 mkg (SAE) à 2800 tr/mn; exig. en oct. 100 (R).

**Motorkonstruktion:** Chrysler V8. Hängende Ventile mit hydr. Stößeln, zentr. Nockenwelle (Kette); 5fach gelagerte Kurbelwelle; Oelfilter im Hauptstrom, Öl 5,9 L; 1 Fallstrom-Vierfachvergaser Carter AFB, Trockenluftfilter. Zündkerzen Champion J 10 Y; Batterie 12 V 74 Ah, Alternator 40 A; Wasserkühlung mit 2 thermostatisch regulierten Ventilatoren.

**Moteur (construction):** Chrysler V8. Soupapes en tête avec poussoirs hydr., arbre à cames central (chaîne); vilebrequin à 5 paliers; filtre à huile sur circ. princ., huile 5,9 L; 1 carburateur inversé Carter AFB à 4 corps, épurat. d'air sec. Bougies Champion J 10 Y; batterie 12 V 74 Ah, alternateur 40 A; refroid. à eau avec 2 ventilateurs à commande thermostatique.

**Kraftübertragung:**

a) Torqueflite-Getriebeautomat (hydr. Wandler und 3-Gang-Planetengetriebe) mit Oelkühler, Wählhebel auf Konsole mit Positionen P-R-N-D-2-1; Hypoid-

**Transmission:**

a) Boîte automat. Torqueflite (convertiss. hydr. et boîte planétaire à 3 rapp. avec radiateur d'huile), levier sélecteur sur console avec positions P-R-N-D-2-1;



Jensen Interceptor





Achsantrieb, Unters. 3,07:1 (14/42); Powr-Lock-Differentialbremse; b) Trockenkupplung, hydr.; betätigt; 4-Gang-Vollsynchrongetriebe mit Stock-schaltung; Unters. 3,07:1.

**Untersetzungsverhältnisse:**

a) Getriebeautomat: Max. Drehmoment-verstärkung im Wandler 2,2fach, Unters. im Planetengetriebe: I. 2,45:1; II. 1,45:1; III. 1:1; R 2,2:1; b) 4-Gang-Getriebe: I. 2,66:1; II. 1,91:1; III. 1,39:1; IV. 1:1; R 2,58:1.

**Fahrgestell, Aufhängung:** Rohrrahmen-chassis; vorn Trapez-Dreieckquerlenker und Schraubenfedern, hinten Starrachse mit Halbelliptikfedern und Panhardstab, vorn und hinten Kurvenstabilisator, vorn Kolbendämpfer, hinten einstellbare Armstrong-Teleskopdämpfer. Dunlop-Vierrad-Zweikreis-Scheibenbremsen mit Servo, bestrichene Bremsfläche 3213 cm<sup>2</sup>, mech., selbstnachstellende Handbremse auf Hinterräder; Zahnstangenlenkung, a.W. Servolenkung; Benzintank 72 L, davon 13 L Reserve; Reifen 6.70-15 Dunlop RS.

**Unterhalt:** Ölwechsel und Schmierung alle 3000 km.

**Dimensionen:** Radstand 267 cm, Spur 142/144 cm, Bodenfreiheit 14 cm, Wendekreis 11,6 m, Kofferraum 450 dm<sup>3</sup>, Länge 477,5 cm, Breite 175 cm, Höhe 135 cm.

**Ausrüstung:** Serienmässig mit Scheibenusche, Scheibenwischer zweistufig, Heckscheibendefroster, vorderen Einzelsitzen, Liegesitzen, Tageszähler, Rückfahr-, Motor- und Kofferraumbeleuchtung.

**Fahrleistungen:** Höchstgeschwindigkeit ca. 225 km/h (Werk), Geschw. bei 1000 U/min im dir. Gang 41,4 km/h; Beschleunigung 0-100 km/h (Werk) 7 sec; Leistungsgew. 4,8 kg/PS (SAE); Verbrauch (Reise) 16-20 L/100 km (Werk).

**Jensen FF**

Hochleistungscoupé mit Ferguson-Vierradantrieb und Chrysler-6,3-Liter-V8-Motor. Torqueflite-Getriebeautomat und Vierrad-Zweikreis-Scheibenbremse. Debüt London 1966. Produktionsbeginn Herbst 1967. Daten wie Jensen Interceptor, mit folgenden Ausnahmen:

**Gewicht:** Leergewicht (DIN) 1730 kg.



Jensen FF

**Kraftübertragung:** Ferguson-Formula-Vierradantrieb mit Maxaret-Antiblockier-vorrichtung; Torqueflite-Getriebe-automat.

**Fahrgestell, Aufhängung:** Vorn Einzelaufhängung mit Halbachsen und Trapez-Dreiecklenkern, beidseitig 2 Teleskopdämpfer mit Schraubenfedern; Servolenkung.

**Dimensionen:** Radstand 277 cm, Spur 142/142 cm, Bodenfreiheit 13 cm, Wendekreis 11,9 m; Länge 485 cm.

**Fahrleistungen:** Höchstgeschwindigkeit 210 km/h (approx. Angabe Red.); Beschleunigung 0-100 km/h (Werk) 7 sec; Leistungsgew. 5,2 kg/PS (SAE).

couple conique hypoid, rapp. 3,07:1 (14/42); différentiel autobloquant Powr-Lock; b) embrayage sec à commande hydr.; boîte à 4 vitesses, toutes synchr., levier central; rapp. du pont 3,07:1.

**Rapports de démultiplication:**

a) Boîte automat.: multiplication maxi par le convertiss. 2,2:1; démultiplications de la boîte planétaire: I\* 2,45:1; II\* 1,45:1; III\* 1:1; AR 2,2:1; b) boîte à 4 vitesses: I\* 2,66:1; II\* 1,91:1; III\* 1,39:1; IV\* 1:1; AR 2,58:1.

**Châssis, suspension:** Châssis à charpente tubulaire; susp. AV avec leviers triang. en trapèzes transv. et ressorts hélic.; susp. AR à essieu rigide avec ressorts semi-elliptiques et barre Panhard, stabilisateur transv. AV et AR, amort. à levier Armstrong réglables. Frein à disques Dunlop sur 4 roues avec servo et double circuit, surface de frottement 3213 cm<sup>2</sup>, frein à main mec. auto-régulateur sur roues AR; direction à crémaille, s.d. servo-direction; réservoir d'ess. 72 L, dont réserve 13 L; pneus 6.70-15 Dunlop RS.

**Entretien:** Vidange et graissage tous les 3000 km.

**Dimensions:** Empattement 267 cm, voie 142/144 cm, garde au sol 14 cm, diam. de braquage 11,6 m. Volume du coffre 450 dm<sup>3</sup>. Longueur 477,5 cm, largeur 175 cm, hauteur 135 cm.

**Equipement:** De série avec lave-glace, essuie-glace à deux vitesses, dégivreur de lucarne AR, sièges AV séparés, sièges-couchettes à l'AV, compteur journalier, phares de recul, éclairage du compartiment-moteur et du coffre.

**Performances:** Vitesse maxi env. 225 km/h (usine), vitesse à 1000 tr/mn en prise dir. 41,4 km/h; accélération de 0 à 100 km/h (usine) 7 sec; rapp. poids/puiss. 4,8 kg/ch (SAE); consomm. (tourisme) 16 à 20 L/100 km (usine).

**Coupé à haut rendement avec 4 roues motrices, système Ferguson, moteur Chrysler V8 de 6,3 litres, transmission automatique Torqueflite et freins à disques sur 4 roues à double circuit. Début Londres 1966. Début de production automne 1967. Mêmes caractéristiques que Jensen Interceptor, sauf:**

**Poids:** Poids à vide (DIN) 1730 kg.

**MODELLREIHE - GAMME DES MODÈLES**

Wagoneer (4x4) Six & V8: Station Wagon  
Jeepster (4x4) F 4 & V6: Cabriolet  
Jeepster Commando (4x4) F 4 & V6: Roadster - Station Wagon

**Kaiser-Jeep Wagoneer Station Wagon 4x4 J-100 Serie**

**Station Wagon mit eleganter Karosserie. Neben 3,8-Liter-Sechszylinder-motor a.W. mit 5,7-Liter-V8-Motor lieferbar. Vierradantrieb, Armeefahrzeug.**

**Station-wagon avec carrosserie élégante. A part du moteur 6 cylindres de 3,8 litres livrable sur demande avec moteur V8 de 5,7 L. Traction sur 4 roues, véhicule d'armée.**

**Karosserien, Gewichte (aufgefüllt):** Station Wagon 3türig, 6 Sitze; ca. 1690 kg; Station Wagon 5türig, 6 Sitze; ca. 1705 kg. Mehrgewicht für: Getriebeautomat 40 kg; Servolenkung 9 kg; Servobremse 6 kg; Heizung 15 kg.

**Carrosseries, poids (réservoirs pleins):** Station-wagon 3 portes, 6 pl.; env. 1690 kg; Station-wagon 5 portes, 6 pl.; env. 1705 kg. Supplément de poids pour: Boîteautomat. 40 kg; servo-direction 9 kg; servo-frein 6 kg; chauffage 15 kg.

**3,8-Liter-6-Zylinder-Motor - 145 HP 1 Vergaser**

**Motordaten:** 6 Zyl. in Linie (95,25x88,90 mm), 3800 cm<sup>3</sup>; Kompr. 8,5:1; 147 PS (SAE) bei 4300 U/min, 38,7 PS/L (SAE); 29,7 mkg (SAE) bei 1600 U/min; Oktanbedarf 99 ROZ.

**Moteur 6 cylindres 3,8 litres - 145 HP 1 carburateur**

**Moteur (cotes chiffrées):** 6 cyl. en ligne (95,25x88,90 mm), 3800 cm<sup>3</sup>; compr. 8,5:1; 147 ch (SAE) à 4300 tr/mn, 38,7 ch/L (SAE); 29,7 mkg (SAE) à 1600 tr/mn; exig. en oct. 99 (R).

**Motorkonstruktion:** Bezeichnung: «High Torque». Hängende Ventile, hydr. Ventilstößel, seilt. Nockenventile (Kette); 7fach gelagerte Kurbelwelle; Oelfilter im Hauptstrom, Öl 3,8 L; 1 Fallstrom-Einfachvergaser Carter, Trockenluftfilter. Zündkerzen Champion N 14 Y; Batterie 12 V 50 Ah, Alternator 35 A; Wasserkühlung, Inh. 10 L.

**Moteur (construction):** Désignation: «High Torque». Soupapes en tête, poussoirs hydr., arbre à cames latéral (chaîne); vilebrequin à 7 paliers; filtre à huile sur circ. princ., huile 3,8 L; 1 carburateur inversé Carter, filtre à air sec. Bougies Champion N 14 Y; batterie 12 V 50 Ah, alternateur 35 A; refroid. à eau, capac. 10 L.

**Kraftübertragung:**

a) Trockenkupplung; 3-Gang-Getriebe, II., III. Gang synchr., Lenkradschaltung; Kardanwelle offen, einteilig, Hypoid-Achsantrieb, Unters. 3,73:1; b) Getriebeautomat «Turbo Hydra-Matic» (hydr. Wandler und 3-Gang-Planetenge-triebe), Wählhebel am Lenkrad mit Positionen P-R-N-D-2-1, Unters. 3,31:1. A.W. Differentialbremse Powr-Lok.

**Transmission:**

a) Embrayage sec; boîte à 3 vitesses, II\*, III\* synchr., levier sous le volant; arbre de transmission libre en 1 pièce, couple conique hypoid, rapp. du pont 3,73:1; b) boîte automat. «Turbo Hydra-Matic» (convertiss. hydr. et boîte planét. à 3 rapp.), levier sélecteur au volant avec positions P-R-N-D-2-1, rapp. du pont 3,31:1. S.d. diff. autobloquant Powr-Lok.

**Untersetzungsverhältnisse:**

a) 3-Gang-Getriebe: I. 2,80:1; II. 1,69:1; III. 1:1; R 3,80:1; b) Getriebeautomat «Turbo Hydra-Matic»: Max. Drehmomentverstärkung im Wandler 2,4fach, Unters. im Planetengetriebe: 2,48:1; 1,48:1; 1:1; R 2,08:1.

**Rapports de démultiplication:**

a) Boîte à 3 vit.: I\* 2,80:1; II\* 1,69:1; III\* 1:1; AR 3,80:1; b) boîte automat. «Turbo Hydra-Matic»: multipl. maxi par le convertisseur 2,4:1, démultipl. de la boîte planét.: 2,48:1; 1,48:1; 1:1; AR 2,08:1.

**Zwischengetriebe u. Vorderradantrieb:** Strassengang 1:1, Geländegang 2,03:1.

**Boîte intermédiaire et traction avant:** Rapport route 1:1, rapport tous terrains 2,03:1.

**Fahrgestell, Aufhängung:** Kastenrahmen mit 5 Traversen; vorn und hinten Starrachse mit Halbelliptikfedern, Teleskopstossdämpfer. Servo-Trommelbremse, a.W. mit Brems-hilfe, wirksame Bremsbelagfläche 1043 cm<sup>2</sup>, pedalbeteiligte Feststellbremse auf Hinterräder (in der Schweiz auf Kardan-welle); Kugelumlauflenkung Saginaw, a.W. mit Servolenkung Saginaw; Benzintank 68 L; Reifen 775-15 (in der Schweiz 845-15 Suburbanite).

**Châssis, suspension:** Cadre à caisson avec 5 traverses; suspension AV et AR à essieu rigide et ressorts semi-ellipt., amortisseurs télesc. Freins autorégulateurs à tambours, s.d. servo-freins, surface active de freinage 1043 cm<sup>2</sup>, frein de stationnement au pied sur roues AR (en Suisse sur le cardan); direction à circuit de billes Saginaw, s.d. servo-direction Saginaw; réservoir d'ess. 68 L; pneus 775-15 (en Suisse 845-15 Suburbanite).



Kaiser-Jeep Wagoneer 4 x 4 Station Wagon

**Unterhalt (Normalbetrieb):** Ölwechsel max. alle 6500 km, Schmierung (Spezial-fett) max. alle 9000 km.

**Entretien (usage normal):** Vidange tous les 6500 km, graissage (graisse spéc.) tous les 9000 km.

**Dimensionen:** Radstand 279,4 cm, Spur 145/145 cm, Bodenfreiheit 20 cm, Wendekreis 13,2 m. Länge 466 cm, Breite 192 cm, Höhe 161 cm.

**Dimensions:** Empattement 279,4 cm, voie 145/145 cm, garde au sol 20 cm, diam. de braquage 13,2 m. Longueur 466 cm, largeur 192 cm, hauteur 161 cm.

**Fahrleistungen (je nach Kraftübertragung, Karosserie und Ausrüstung):** Höchstgeschwindigkeit ca. 140-150 km/h (approx. Angabe der Red.), Geschw. bei 1000 U/min im obersten Gang:

**Performances (selon transmission, carrosserie et équipement):** Vitesse maxi env. 140 à 150 km/h (donnée approx. réd.), vit. à 1000 tr/mn max. approx. sup.: a) Boîte à 3 vit. 14,73/11,32 km/h.

**Kaiser-Jeep USA**

Hersteller der Jeep-Mehrzweckfahrzeuge. Ehemals Willys Motors Inc. Seit 1963 zum Kaiser-Konzern gehörend.

Constructeur du véhicule à usage multiple Jeep. Anciennement Willys Motors Inc., appartenant depuis 1963 au groupe Kaiser.

Kaiser-Jeep Corporation, Toledo 1, Ohio, USA

